



FIDA
FONDO INTERNACIONAL DE DESARROLLO AGRÍCOLA
Junta Ejecutiva – 71º período de sesiones

Roma, 6 y 7 diciembre de 2000

**INFORME SOBRE LAS ACTIVIDADES DE LA COALICIÓN POPULAR PARA
ERRADICAR EL HAMBRE Y LA POBREZA**

I. RESUMEN

1. El año del milenio ha sido un período decisivo para la Coalición Popular para Erradicar el Hambre y la Pobreza (denominada en lo sucesivo Coalición Popular). Las inversiones del FIDA durante los últimos cuatro años están dando resultados tangibles en cuanto a: i) beneficios concretos para las personas pobres de las zonas rurales; ii) aprovechamiento de formas y tipos de conocimientos únicos; iii) aparición de nuevas redes y asociaciones; iv) fortalecimiento de la capacidad de la sociedad civil; y v) función catalizadora para fomentar el interés y el apoyo de los donantes.

2. El anterior Informe sobre las actividades y perspectivas de la Coalición Popular, que se presentó en el 68º período de sesiones de la Junta Ejecutiva (documento EB 99/68/R.37) y en el 23º período de sesiones del Consejo de Gobernadores, ponía de relieve el hecho de que se estaba formando un programa coherente. En el informe se describe la consolidación de ese programa durante el año 2000 y los buenos resultados obtenidos en la formación de una base institucional, programática y financiera firme para la continuación de la Coalición Popular.

3. El año 2000 supuso un importante período de transición en el que la filosofía que inspiró la creación de la Coalición Popular se tradujo en una estructura institucional concreta y en un conjunto integrado de programas que en gran medida tienen una base local. Los cambios y progresos logrados durante ese período pueden medirse con arreglo a distintos criterios, muchos de los cuales se estudian con más detalle a continuación y entre los que figuran los siguientes:

- **validación:** validación práctica del modelo de la Coalición Popular y de la filosofía en que se basó su creación;



- **programa sobre el terreno:** consolidación de un programa sobre el terreno cada vez más integrado en casi 30 países, que permite potenciar directamente la capacidad de acción de los pobres de las zonas rurales;
- **asociados:** participación de un número creciente de asociados a nivel mundial, regional y nacional, procedentes del ámbito gubernamental, de organizaciones intergubernamentales y de la sociedad civil;
- **redes:** enlaces con un número creciente de redes;
- **protagonismo a nivel mundial:** influencia creciente en los acontecimientos mundiales;
- **gestión de los conocimientos:** establecimiento de objetivos de gestión de los conocimientos claros y cuantificables y elaboración de un proceso viable para reunir y difundir conocimientos;
- **potenciación de la capacidad de acción de la comunidad:** establecimiento de marcos institucionales y técnicos eficaces para donaciones destinadas a potenciar la capacidad de comunidades pequeñas; y
- **régimen de gobierno:** creación de la estructura general del régimen de gobierno.

II. INTRODUCCIÓN

4. La Coalición Popular fue el resultado directo de la Conferencia sobre el Hambre y la Pobreza celebrada en Bruselas en 1995. Su creación produjo un espacio institucional único en el que podían converger entidades diversas con intereses comunes procedentes de los gobiernos, de la sociedad civil y de organizaciones intergubernamentales. Su objetivo consistía en buscar métodos de trabajo nuevos e innovadores y fomentar nuevas actividades de colaboración.

5. Se encargó a la Coalición Popular una misión general determinada: la de potenciar la capacidad de acción de los pobres de las zonas rurales aumentando su acceso a la tierra y a otros recursos productivos. Se intenta cumplir esta misión alcanzando los tres objetivos conexos en que se basa su estructura programática:

- a) aumentar la participación de la sociedad civil en los procesos de adopción de decisiones;
- b) definir nuevos métodos y enfoques de colaboración a nivel local, nacional e internacional; y
- c) poner de relieve la importancia de la cuestión del acceso a los recursos en los programas internacionales y nacionales.

6. En su calidad de organismo especializado de las Naciones Unidas encargado de fomentar el adelanto económico de los pobres de las zonas rurales, sobre todo aumentando la productividad de las actividades agrícolas y no agrícolas, el FIDA ha tenido un papel destacado en la labor de apoyo a procedimientos y medios que permitan aumentar el acceso de los pobres a los medios de producción. El FIDA contribuyó a crear la Coalición Popular como mecanismo de colaboración basado en la idea de una nueva forma de asociación paritaria entre la sociedad civil y las organizaciones intergubernamentales, que en ese momento era única en su género. El FIDA demostró una gran visión de futuro al agrupar a una serie de entidades interesadas en torno a la importancia de la reforma agraria y del acceso a los medios de producción. El FIDA tiene el mérito de haber situado nuevamente esas cuestiones en los programas nacionales e internacionales con un grado de prioridad que antes no

tenían. Estas cuestiones habían quedado marginadas hasta que se celebró la Conferencia de Bruselas de 1995. Naturalmente, el acceso a los recursos es uno de los fundamentos del *Informe sobre la pobreza rural en los años 2000/2001* del FIDA. La Coalición Popular podrá ayudar al FIDA a construir su base de conocimientos sobre cuestiones relativas al acceso a los recursos ofreciéndole más oportunidades de colaboración con nuevas y diversas entidades interesadas a nivel local, nacional e internacional.

7. El apoyo institucional, financiero y técnico del FIDA ha sido el factor decisivo para el desarrollo de la Coalición Popular y de su programa. El apoyo del FIDA (USD 2,75 millones, incluida una contribución de USD 1,60 millones del Servicio de Potenciación de la Comunidad (SPC) en el marco de la donación de asistencia técnica 416) representa el 49,1% del total de ingresos (USD 5,61 millones) desde la creación de la Coalición Popular en 1996. Esta donación de asistencia técnica ha tenido una importancia vital para la Coalición Popular, habida cuenta de la función catalítica que ha desempeñado en la puesta en marcha de programas y la movilización de apoyo, y dado que ha supuesto una contribución fundamental para sufragar los costos básicos de funcionamiento de la Secretaría y, en consecuencia, de la misma Coalición Popular. Actualmente el programa general de la Coalición Popular está concebido para reducir su dependencia del FIDA. Por ejemplo, en las previsiones de los recursos necesarios para 2001 se espera una disminución relativa de la contribución del FIDA hasta una cifra inferior al 50% de los costos básicos de funcionamiento, una reducción significativa de niveles anteriores que con frecuencia se aproximaban al 100%. Este cambio es una prueba más de que el apoyo del FIDA actúa como catalizador, ya que sienta las bases para una financiación adicional procedente de fuentes externas. El apoyo continuo del Gobierno de Italia a la red de conocimientos sobre reforma agraria (ARnet) (a mediados de 2000 se aprobó otra contribución de USD 400 000) y la financiación por ese Gobierno de un puesto de profesional asociado en la Secretaría, junto con indicios cada vez más firmes de un apoyo sustancial de otras fuentes externas (sobre todo de la Unión Europea (UE) y del Gobierno de Bélgica), constituyen la demostración más palpable de la función catalítica del apoyo del FIDA.

8. Durante el año 2000 el FIDA ha seguido prestando un apoyo vital a la Coalición Popular. Dentro del FIDA, la Coalición Popular está ubicada en el Departamento de Política Económica y Estrategia de Utilización de Recursos (ED), lo cual permite a la Secretaría aprovecharse de la labor de otras dependencias orientadas a la colaboración que tienen su base en dicho departamento. La Coalición Popular recibió una valiosa ayuda de la Dependencia de Comunicaciones y Relaciones Públicas para la producción de un documental de 20 minutos que ha sido emitido en los Estados Unidos y transmitido a más de 40 países de todo el mundo y para la elaboración, con la colaboración del Equipo de Publicaciones y Edición Electrónica, de una serie de informes y de documentos de gran calidad que han contribuido a concienciar al público y hacerle comprender los complejos problemas relacionados con la cuestión de aumentar el acceso de los pobres de las zonas rurales a la tierra y a otros recursos naturales. El documental también demostraba los beneficios **mutuos** que pueden obtenerse con ese tipo de colaboración, que se centraba en la Coalición Popular y la cuestión del acceso a los recursos, prestaba una atención considerable a los programas del FIDA y preveía varias entrevistas con miembros del personal. Asimismo, la Coalición Popular se ha beneficiado de la cooperación constante con otras dependencias del ED, incluida la Dependencia de Asociaciones con las ONG y la Sociedad Civil (por ejemplo, la participación en la Décima Consulta FIDA/ONG (párr. 37)); el Fondo Belga de Supervivencia (FBS) (párr. 20); la Dependencia de Asuntos Multilaterales e Interinstitucionales (por ejemplo, la participación en el octavo período de sesiones de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible (párrs. 35 y 36)) y con la Dependencia de Movilización de Recursos (Reposición y Fondos Suplementarios). En el año 2000 se definió una serie de oportunidades para emprender programas conjuntos con las divisiones regionales del Departamento de Administración de Programas (PD), que podrían entrar en funcionamiento en el año 2001. Las prioridades principales de las actividades iniciales de cooperación estarán vinculadas al SPC de la Coalición Popular (párrs. 26, 29 y 31).

9. En el año 2000 la Coalición Popular ha seguido reportando al FIDA un número cada vez mayor de beneficios directos e indirectos. Por ejemplo, el FIDA participa en la Coalición Popular como *primus inter pares*. Desde que se creó la Coalición Popular se ha reconocido de forma sistemática y constante la contribución crucial del FIDA: así pues, los logros de la Coalición Popular también son, por ende, logros del FIDA. La Coalición Popular, con una cartera de éxitos que va en aumento y una participación creciente en los acontecimientos mundiales, ha proporcionado beneficios tangibles al FIDA. Éste es un reconocimiento bien merecido.

III. VALIDACIÓN DEL MODELO DE LA COALICIÓN POPULAR

10. La validez del modelo de la Coalición Popular se ha visto claramente corroborada por los logros conseguidos en el año 2000, como se pone de manifiesto por el creciente apoyo que recibe, el mayor número de actividades sobre el terreno y a nivel internacional y sus repercusiones cada vez más profundas. No obstante, el valor de la Coalición Popular ha quedado demostrado sobre todo por su capacidad de introducir cambios concretos en las vidas de los pobres de las zonas rurales. Además, es importante reconocer que en el año 2000 no son sólo los programas de la Coalición Popular los que se han visto validados: en este período también se ha aceptado el concepto general de una coalición que vincule sectores institucionales distintos, es decir, lo que representa la misma Coalición Popular. Eso quedó reflejado en la decisión que tomó el Comité Directivo Provisional en su sexta reunión, celebrada en junio de 2000, de aprobar una nueva estructura de gobierno estable (párr. 41) para supervisar el crecimiento y el desarrollo futuros de la Coalición Popular.

11. Varias de las actividades en que ha participado la Coalición Popular en el año 2000 han reafirmado la validez de crear un foro neutral que permita reunir a asociados de la sociedad civil, de los gobiernos y de organizaciones intergubernamentales. La primera reunión del Grupo de Trabajo sobre Política Agraria, que se celebró en Roma los días 27 y 28 de junio de 2000 (párr. 38), fue consecuencia directa de la participación de la Coalición Popular en la Semana Rural del Banco Mundial que se celebró en marzo del mismo año (párr. 34). La decisión de invitar a la Secretaría para que convocara al Grupo de Trabajo demostró que diversos donantes bilaterales y multilaterales reconocen la utilidad que puede tener la Coalición Popular como foro neutral de debate y acción.

12. Asimismo, muchas de las reuniones que se celebraron durante las misiones de la Secretaría en África meridional, África occidental, el norte de África y el Cercano Oriente, Asia meridional y América Central, en el año 2000 reflejaron la capacidad de la Coalición Popular para ampliar las oportunidades de diálogo entre la sociedad civil y las organizaciones tanto gubernamentales como intergubernamentales. Por ejemplo, el centro nacional del programa de la ARnet en Nepal, Movilización y Desarrollo (MODE-Nepal), pudo participar en reuniones del Departamento de Desarrollo Internacional (DDI) del Reino Unido, del Departamento Suizo de Desarrollo y de Ayuda Humanitaria y de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) y en reuniones en las oficinas de diversas ONG nacionales e internacionales. Asimismo, los socios de la ARnet participaron en reuniones con representantes de la UE y el Banco Mundial en Nicaragua y en reuniones de la UE y de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) en Guatemala. En ambos casos, y en otras ocasiones, se trataba de un tipo de reuniones que se celebraba por primera vez: la Coalición Popular había creado una oportunidad de diálogo gracias a su composición y sus características intersectoriales. En cada uno de esos casos, el proceso de diálogo que empezó durante la visita de la Secretaría no se ha interrumpido, lo que demuestra el valor a largo plazo de este enfoque. Asimismo, en numerosas reuniones con ONG y otros grupos de la sociedad civil, los funcionarios de la Secretaría se encontraban con frecuencia en una situación que les permitía exponer las posiciones y perspectivas tanto de los socios gubernamentales como de los intergubernamentales en circunstancias en las que de otro modo esas opiniones no se podrían haber escuchado. De manera análoga, en la compleja y a menudo tensa



situación de Zimbabwe, que se caracteriza por las escasas comunicaciones entre el Gobierno, la sociedad civil y la comunidad internacional, la Coalición Popular, siguiendo el liderazgo del FIDA, pudo fomentar un nuevo diálogo para buscar soluciones al aparente bloqueo de la cuestión de los reasentamientos.

13. El hecho de que haya un número creciente de gobiernos, organizaciones intergubernamentales y grupos de la sociedad civil que desean establecer asociaciones con la Coalición Popular o reforzar las ya existentes valida el modelo que ésta aplica. Además, en el año 2000 más de 10 gobiernos se han puesto directamente en contacto con la Coalición Popular para buscar nuevas oportunidades de colaboración o ampliar las existentes. La UE, el Banco Mundial, el Programa Mundial de Alimentos (PMA), la FAO, el Centro de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos, el Programa las Naciones Unidas para el Medio Ambiente, la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible (CDS) y, por supuesto, el FIDA, han reafirmado su apoyo a la realización de actividades conjuntas con la Coalición Popular. Va en aumento el número de organizaciones no gubernamentales de ámbito local, nacional, regional y mundial y de otras organizaciones de la sociedad civil que también se han dirigido a la Coalición Popular, entre otras cosas para participar en sus programas sobre el terreno, establecer enlaces con redes, formar nuevas asociaciones y compartir oportunidades de comunicación. En todos los casos, estos socios han reconocido la validez del modelo de la Coalición Popular, de su potencial para dar resultados concretos y de su importancia cada vez mayor en la escena mundial.

14. La validez de la decisión de crear la Coalición Popular también se vio confirmada por la creciente eficacia de sus programas que, por ejemplo, queda demostrada por la continua ampliación de la ARnet, la terminación de la fase de desarrollo del SPC y la mayor influencia que ejerce la Coalición Popular sobre la opinión pública internacional.

IV. ACTIVIDADES DEL PROGRAMA EN EL AÑO 2000

15. Durante el año 2000 el programa de actividades sobre el terreno de la Coalición Popular ha evolucionado considerablemente. El aspecto más importante quizá haya sido la constante ampliación de la ARnet a lo largo de este año.

A. La red sobre reforma agraria

16. En el año 2000 el programa de la ARnet dio tres tipos distintos de resultados: i) efectos positivos a nivel local; ii) nuevas redes de la sociedad civil o fortalecimiento de las existentes; y iii) información y conocimientos. Las primeras actividades de la ARnet se iniciaron a finales de 1999. A principios de 2000 había comenzado el establecimiento de 23 centros nacionales (en 22 países, puesto que la India cuenta con dos centros) y de siete centros regionales y está previsto que su establecimiento quede terminado a mediados de 2001. En el apéndice figura una descripción más detallada de diversos programas. Los resultados concretos que se alcanzaron en el año 2000 consisten en una serie de iniciativas directas de desarrollo comunitario (en la India y en Nepal), seminarios de capacitación (en la India), publicaciones y boletines (en Bangladesh y Nicaragua), la creación de sitios web (en Bolivia, el Ecuador, Filipinas y el Perú), informes y análisis (en Bangladesh, Guatemala, Honduras, la India, Indonesia, Nicaragua y Zimbabwe), iniciativas de concienciación (Guatemala, Honduras, la India e Indonesia) y seminarios regionales de creación de redes para centros nacionales y regionales (en Belice para América Latina y el Caribe, y en Filipinas para el sur y sudeste asiático, mientras que los de la región de África deberán celebrarse a principios de 2001).



17. Uno de los objetivos fundamentales del programa de la ARnet está relacionado con la creación de redes y el fortalecimiento de la capacidad de las organizaciones de la sociedad civil para contribuir al proceso de formulación de políticas y al fomento directo de la capacidad de acción de los pobres de las zonas rurales dándoles mayor acceso a la tierra y a otros recursos productivos. Para alcanzar este objetivo las actividades de la ARnet prevén importantes elementos de aprendizaje y de fomento de la capacidad mediante el apoyo, entre otras cosas, al desarrollo de redes nacionales y el intercambio de información sobre enfoques positivos para fomentar la capacidad.

18. El programa de la ARnet se centra asimismo en la generación de conocimientos. La Secretaría, en colaboración con otros socios, ha optado cada vez más por ayudar a las organizaciones participantes a “captar” los conocimientos inherentes a los procesos de cambio que han dado buenos resultados y por contribuir a que se obtengan, perfeccionen y difundan las experiencias, los conocimientos y la información así adquiridos. Además de los informes y los resúmenes de conocimientos que se elaborarán en la Fase III del programa de la ARnet, la producción de diversos “boletines de la red” (en Bangladesh y Nicaragua) y de sitios web (en el Perú) también ha dado pruebas de la validez del programa de la ARnet. Esos boletines y sitios web presentan información sobre los miembros regionales. Asimismo, informan sobre las actividades de grupos que no pertenecen a la red, como prueba de que se están generando en la sociedad civil una capacidad y un espíritu de colaboración nuevos sobre cuestiones relativas al acceso a la tierra, y confirman la posibilidad real de que las ONG y otras organizaciones de la sociedad civil compartan sus conocimientos.

19. Los centros de Bangladesh, Bolivia, el Camerún, el Ecuador, Egipto, El Salvador, Filipinas, Ghana, Guatemala, Honduras, la India (centros de Uttar Pradesh y Bengala Occidental), Indonesia, Nepal, Nicaragua, el Perú, Tailandia, el Yemen y Zimbabwe presentaron **informes provisionales**. Todos los informes fueron positivos por lo que se refiere a la validez del programa de la ARnet: se estaban generando nuevos conocimientos, se estaban ensayando enfoques innovadores y se estaba ayudando a nuevos grupos.

20. **Creación de redes regionales.** En América del Sur y América Central, en el sur y sudeste asiático, en el norte de África y el Cercano Oriente y en África occidental se ha celebrado una serie de seminarios regionales organizados por la Secretaría y por los centros regionales. Cada uno de esos seminarios ha supuesto nuevas oportunidades de creación de redes, intercambio de conocimientos y planificación. En enero de 2001 está previsto otro seminario regional para África que se celebrará en colaboración con el FBS y reunirá a socios de la Coalición Popular procedentes de África meridional, África occidental, norte de África y el Cercano Oriente, y a posibles socios de África oriental y central y del Cuerno de África. Una gran variedad de entidades internacionales, regionales y nacionales interesadas también estarán invitadas a asistir al seminario.

21. **Sitio web.** Durante el año 2000 el sitio web de la Coalición Popular se actualizó periódicamente. En el sitio (<http://www.ifad.org/popularcoalition>) figura información completa sobre el programa de la ARnet, que se mantiene y actualiza con regularidad.

22. Como ya se ha mencionado, en el año 2000 los centros regionales y nacionales de la ARnet han recibido la visita de funcionarios de la Secretaría de la Coalición Popular: América Central y Asia meridional en mayo y junio; África meridional en septiembre; el norte de África en noviembre; y África occidental en diciembre. El objetivo principal de las misiones era que la Secretaría comprendiese mejor las necesidades y capacidades de los asociados para lograr un apoyo y una coordinación más eficaces. Esas visitas también supusieron una oportunidad para estudiar las orientaciones de programas futuros y las posibilidades de descentralización de los programas, y fueron útiles para una serie de objetivos adicionales, como los siguientes: reforzar las relaciones entre la Secretaría y los socios de la sociedad civil; establecer vínculos a nivel nacional entre los socios que

la Coalición Popular tiene en la sociedad civil y en los ámbitos intergubernamental, bilateral y gubernamental; supervisar y respaldar las actividades en curso; iniciar la formulación preliminar de las actividades la Fase III de la ARnet; prestar apoyo al desarrollo de las redes a nivel nacional; y, siempre que sea posible, contribuir a la definición de posibles intervenciones del SPC.

23. **Expansión futura.** Se prevé que la expansión se producirá en las tres dimensiones siguientes: i) nuevas regiones; ii) nuevos países de las regiones ya asociadas; y iii) nuevos miembros en los países ya asociados. Se ha emprendido un examen regional para el Caribe y a principios de junio de 2000 se presentó un estudio sobre el tema (pueden solicitarse versiones resumidas a la Secretaría). El estudio constituye la base para un posible establecimiento de actividades de la ARnet en la región a principios de 2001. También se han celebrado conversaciones preliminares con diversos asociados posibles de África oriental. La atención se centró en Kenya, la República Unida de Tanzania y Uganda. También se ha estudiado la posibilidad de vincular un programa regional para África oriental a los centros del Cuerno de África. Ello supondría la participación de socios de Eritrea, Etiopía, Somalia y el Sudán. Se espera que el seminario regional programado para enero de 2001 permita aprobar definitivamente la realización de actividades de la ARnet en esas dos regiones. Varios países nuevos podrían unirse a las redes regionales de la ARnet ya establecidas, entre ellos Botswana, el Brasil, Burkina Faso, Colombia, Namibia, el Níger, Siria, Sri Lanka y Viet Nam.

B. Servicio de Potenciación de la Comunidad (SPC)

24. El SPC se ha diseñado para prestar apoyo conjunto a fin de superar las limitaciones que inhiben la capacidad de los pobres de las zonas rurales y de sus organizaciones comunitarias para conseguir y mantener el acceso a la tierra y otros recursos productivos.

25. En junio de 2000, el Comité Directivo Provisional de la Coalición Popular aprobó en su sexta reunión el marco y directrices operacionales del SPC que había elaborado la Secretaría a solicitud de la quinta reunión del Comité Directivo Provisional. Con esta aprobación quedaba concluida la fase de preparación del SPC y se iniciaba su fase operacional. Se espera que en los dos primeros años civiles de la fase operacional lleguen a financiarse cada año 10 nuevos proyectos del SPC.

26. En la fase de preparación se formularon dos nuevos proyectos del SPC para ensayar el enfoque adoptado:

- Filipinas, provincia de Capiz (donación del SPC de USD 35 000): los beneficiarios de la reforma agraria en tres explotaciones azucareras reciben apoyo y capacitación para dejar de ser peones agrícolas y convertirse en agricultores minifundistas, incluido el acceso a la financiación y al crédito, capacitación en la diversificación de cultivos y la rehabilitación de tierras, conocimientos y sistemas de comercialización, y acceso a los servicios públicos. La organización de la sociedad civil participante está documentando el proceso de transición para sacar enseñanzas que puedan difundirse.
- Zimbabwe (donación aprobada del SPC de USD 100 000, en curso de revisión debido a la situación actual del país): el proyecto de enfoques y técnicas de reasentamiento basados en la comunidad (CREATE), que es una iniciativa patrocinada por el FIDA, promueve la participación de las organizaciones de la sociedad civil y de las comunidades en el proceso de reasentamiento rural en Zimbabwe. Se espera que el SPC contribuya a poner a prueba diversos enfoques comunitarios del reasentamiento en 10 planes piloto. La Secretaría, en consulta directa con el gerente de operaciones del FIDA para Zimbabwe, está llevando a cabo una nueva evaluación de la naturaleza exacta del proyecto del SPC, sus objetivos principales y su calendario. La actividad de formulación del SPC ha servido para impulsar directamente la colaboración entre la Secretaría y la División de África II (África oriental y meridional) del FIDA. La Coalición Popular ha aportado los servicios de su oficial superior de programas para prestar asistencia en una misión a



Zimbabwe con la participación del gerente de operaciones para el país en la formulación de un programa más amplio de posibles intervenciones. Las enseñanzas resultantes, tanto del SPC como de la mayor participación de la Coalición Popular en las actividades de la División de África II en Zimbabwe, se documentarán en colaboración con el FIDA y se darán a conocer a miembros y asociados de la Coalición Popular.

27. El marco y directrices operacionales establecieron las normas y procedimientos necesarios para tramitar las solicitudes de donaciones que presenten las organizaciones de la sociedad civil, entre ellos los procedimientos para presentar solicitudes, los criterios y procesos para la adopción de decisiones y los criterios y modalidades de financiación. El documento también puso de relieve hasta qué punto el SPC es un mecanismo catalítico, reforzando así la convicción de que las donaciones pequeñas, empleadas estratégicamente, pueden tener una influencia significativa (especialmente teniendo en cuenta que el SPC puede financiar unos tipos de actividades que los donantes convencionales generalmente no pueden apoyar de forma directa). Se reconoce asimismo que, si bien puede haber donaciones de hasta USD 100 000, se prevé que las donaciones de este nivel serán la excepción. La Secretaría también ha diseñado un conjunto de instrumentos para los socios del SPC que les será útil para definir, diseñar y presentar propuestas adecuadas para el SPC. En la Secretaría pueden solicitarse ejemplares del marco y directrices operacionales y del conjunto de instrumentos.

28. En el marco y directrices operacionales también se ha dispuesto que deberá prepararse un formulario sobre la situación de los proyectos del SPC para cada proyecto del SPC en curso. La Secretaría deberá rellenar y/o actualizar el formulario sobre la situación de los proyectos del SPC al final de cada año civil.

29. Además, en el año 2000 se estableció el Comité de Aprobación de Proyectos del SPC, que es el principal órgano decisorio del SPC, encargado de estudiar las solicitudes. La Secretaría se encargará de la selección inicial, pero todas las decisiones finales serán responsabilidad del Comité de Aprobación de Proyectos del SPC. Este Comité se reunirá como máximo tres veces al año e inicialmente estará formado por cinco representantes del Consejo Ejecutivo de la Coalición Popular (el FIDA/PD, la FAO (Servicio de Tenencia de la Tierra), la Federación Internacional de Productores Agrícolas, la Asociación Latinoamericana de Organizaciones de Promoción y el *Secours Populaire Français* (una organización francesa de asistencia)).

30. En la primera reunión del Comité de Aprobación de Proyectos del SPC se estudiarán las propuestas presentadas antes del final del año 2000, entre las que figurarán:

- **Honduras:** un proyecto para que las comunidades colaboren con su municipalidad (La Campa) para resolver diferencias sobre lindes, mejorar el régimen tributario de la tierra y educar a los pobres sobre el plan de utilización de tierras. La concepción de este programa del SPC fue elaborada de forma conjunta por las comunidades y los líderes municipales.
- **Nicaragua:** se prevé la presentación como solicitud al SPC de un enfoque innovador consistente en emplear un fondo rotatorio para ayudar a los campesinos pobres a sufragar los gastos del registro catastral, la obtención de títulos de propiedad y otros gastos de transacción.
- **India:** a principios de 2001 se prevé la presentación como solicitud al SPC de un proyecto de apoyo a comunidades de pescadores de Uttar Pradesh, que consistirá en promover técnicas mejoradas de ordenación de las cuencas hidrográficas, una mejor gestión de los recursos pesqueros y la creación de canales de comercialización.
- **Bangladesh:** a principios de 2001 se prevé la presentación de una solicitud, actualmente en fase de formulación, para apoyar a las comunidades sin tierras del distrito de Noakhali a fin de que tengan mayor acceso a la tierra y los recursos hídricos.

31. Las deliberaciones con el PD también han permitido identificar distintos sectores y tipos de actividades del SPC que podrían cofinanciarse en 2001. Se espera que se realice por lo menos una actividad del SPC en colaboración con cada división regional del PD y con el ED. Entre los proyectos previstos para 2001 figuran los siguientes:

- **División de África II (África oriental y meridional):** establecer y/o fortalecer redes de organizaciones de agricultores y campesinos como medio para que la comunidad participe de forma efectiva tanto en tareas de promoción como en la ejecución de programas mediante el apoyo directo y/o una posible red de asociados para el programa de préstamos del FIDA y actividades complementarias en Zimbabwe en asociación con el proyecto CREATE, que recibe apoyo del FIDA.
- **División del Cercano Oriente y África del Norte:** evaluar el régimen de aparcería para determinar su viabilidad por lo que se refiere a mejorar el acceso a la tierra en el Yemen, haciendo hincapié en el fortalecimiento de las organizaciones de agricultores y de la capacitación de éstos para que puedan negociar directamente los contratos de aparcería. Además, examinar las actividades que podrían emprenderse para fortalecer las redes de organizaciones de la sociedad civil con objeto de aumentar el acceso a los recursos en Egipto y Marruecos.
- **División de Asia y el Pacífico:** las posibilidades abarcan desde el fortalecimiento de las redes de organizaciones de la sociedad civil en Nepal (como actividad complementaria de la participación de la Coalición Popular en el seminario de evaluación del PD/Oficina de Evaluación y Estudios celebrado en 1999) hasta posibles proyectos del SPC en Camboya, Filipinas, la India e Indonesia y seminarios de capacitación sobre el acceso de la mujer a los recursos.
- **División de África I (África occidental y central):** el Director ha designado un gerente de operaciones para que planifique posibles actividades conjuntas en esta región en el año 2001.
- **División de América Latina y el Caribe:** las posibilidades van desde actividades relacionadas con los reasentamientos en el Brasil hasta el apoyo a futuros programas y estudios sobre cuestiones relativas al acceso a los recursos.

V. FORTALECIMIENTO DE LAS ASOCIACIONES Y FOMENTO DE LA COMPRESIÓN

32. La Coalición Popular ha participado en una gran variedad de actividades basadas en asociaciones a distintos niveles y en un número cada vez mayor de iniciativas de concienciación. Estas actividades constituyen una parte fundamental del programa de la Coalición Popular, puesto que su creación se basó en el principio de que las redes y las asociaciones pueden producir beneficios verdaderamente tangibles en lo que respecta a aumentar la eficacia, la eficiencia y el alcance de los esfuerzos que se emprendan. Asimismo, ese tipo de foros presenta oportunidades valiosas para explicar y hacer comprender mejor la complejidad e importancia de la cuestión de dar a los campesinos pobres mayor acceso a la tierra y otros recursos productivos. A continuación se indican algunos de los ejemplos más importantes.

A. Reunión sobre redes de política agraria en África

33. La Coalición Popular fue invitada a participar en el seminario sobre la creación de redes para tratar asuntos relacionados con la tierra en el África subsahariana, patrocinado por el DDI, que se celebró en Addis Abeba (Etiopía) en enero de 2000. El seminario, además de aportar información útil sobre iniciativas similares de establecimiento de redes, supuso una buena oportunidad para conocer posibles socios y nuevos centros de la ARnet y posibles asociados para la realización de programas en África oriental y el Cuerno de África, previstos para principios de 2001.

B. Semana Rural del Banco Mundial

34. Como se ha señalado, la Coalición Popular fue invitada a participar en la Semana Rural del Banco Mundial celebrada en marzo de 2000. La manifestación, a la que asistieron más de 450 funcionarios del Banco Mundial, de los que unos 100 eran miembros del personal sobre el terreno, y 50 representantes de gobiernos, de instituciones académicas, del sector privado y de organizaciones internacionales, se centró en el tema “Pobreza o prosperidad: la población rural en una economía globalizada”. La Coalición Popular fue invitada a participar en una reunión de expertos sobre política agraria y administración de la tierra en la que también intervinieron oradores de la FAO, la USAID, el Organismo Alemán para la Cooperación Técnica (GTZ), el Organismo Australiano de Desarrollo Internacional, el Grupo Consultivo sobre Investigación Agrícola Internacional, el DDI y la UE. El representante de la Coalición Popular propuso que se estudiara la posibilidad de crear un foro institucional neutral para definir oportunidades concretas de colaboración entre donantes a nivel nacional sobre cuestiones relacionadas con la tierra (párr. 39).

C. Octavo período de sesiones de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible

35. La Coalición Popular participó en los preparativos del octavo período de sesiones de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible y en el período de sesiones mismo, que tuvo lugar en las Naciones Unidas, en Nueva York en abril y mayo de 2000. El documento de la Coalición Popular, titulado “Los pobres en tierra – Agentes imprescindibles para la ordenación sostenible de los recursos de tierras”, se redactó especialmente para dicho período de sesiones de la Comisión y se distribuyó ampliamente entre los participantes gubernamentales y no gubernamentales. La Coalición Popular estuvo representada por participantes del Centro Peruano de Estudios Sociales (CEPES) (el centro regional de la ARnet en América del Sur) y por un funcionario de la Secretaría.

36. El éxito de la participación de la Coalición Popular puede medirse por la importancia que se asignó a las cuestiones del acceso a la tierra y la tenencia de la tierra en el informe del octavo período de sesiones de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible. En ese informe se reconoce que mejorar el acceso de los pobres de las zonas rurales a la tierra y otros recursos naturales es una de las principales prioridades de toda acción concertada en apoyo de la agricultura sostenible y del desarrollo rural. Ello quiere decir que los gobiernos de los Estados Miembros de las Naciones Unidas asignan ahora mayor importancia a las cuestiones del acceso a los recursos.

D. Décima Consulta FIDA/ONG

37. La Secretaría y varios miembros de la Coalición Popular participaron en la Décima Consulta FIDA/ONG que se celebró en Pune (India) en junio de 2000. La reunión aportó un interesante punto de vista acerca de la naturaleza y la importancia de las relaciones que se están estableciendo entre organizaciones internacionales como el FIDA y distintos tipos de ONG. Además de reforzar las relaciones con los actuales socios, la reunión constituyó una importante oportunidad para establecer nuevas relaciones.

E. Grupo de Trabajo sobre Política Agraria

38. A raíz de las solicitudes que diversos donantes bilaterales y multilaterales que llevan a cabo actividades relacionadas con el uso y la tenencia de la tierra formularon en las reuniones celebradas durante la Semana Rural del Banco Mundial, la Coalición Popular organizó una reunión en Roma en la que representantes del Banco Mundial, la FAO, la USAID, el GTZ, el DDI, el Gobierno de Italia y diversos representantes de la sociedad civil que eran miembros del Comité Directivo Provisional de la Coalición Popular trataron de definir oportunidades concretas a nivel nacional para intensificar la colaboración de los donantes en asuntos relacionados con la tierra y para ampliar la participación de los grupos de la sociedad civil en las actividades de los donantes. De resultados de esta reunión, se espera que a principios de 2001 se emprendan nuevas iniciativas a nivel nacional. Se eligió a la Coalición Popular para desempeñar esta función de coordinación debido a su neutralidad, a la importancia que concede al aspecto técnico de las cuestiones relativas al acceso a los recursos, a sus enlaces con diversas redes y a su promoción de la cooperación y las asociaciones.

F. Segunda reunión del Foro Internacional de Montreal

39. Cuatro centros regionales y nacionales y la Secretaría fueron invitados a participar en la segunda reunión del Foro Internacional de Montreal (FIM), que se celebró en Montreal (Canadá) del 1º al 4 de octubre de 2000 (<http://www.fimcivilsociety.org>). El FIM se estableció para potenciar la participación de la sociedad civil en las instituciones multilaterales. Uno de los cuatro estudios monográficos que se prepararon para la reunión y que se debatieron en sesión plenaria trataba de la historia de la Coalición Popular y sus programas. El funcionario de la Secretaría dedicó un día a visitar el Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional (CIDA) en Ottawa a fin de estudiar las posibilidades de ampliar la colaboración en África y en otros lugares.

G. Iniciativas de concienciación

40. Uno de los objetivos fundamentales de la Coalición Popular es sensibilizar a la opinión pública, reforzar la voluntad política y conseguir apoyo internacional para que se establezcan políticas y programas encaminados a mejorar el acceso de los pobres de las zonas rurales a la tierra y otros recursos productivos. El Grupo de Acción de la Coalición Popular sobre Concienciación y Voluntad Política ha diseñado un marco general para la acción. Hasta la fecha, las iniciativas de concienciación han empleado diversos medios de comunicación, un sitio web, informes y documentos informativos de gran impacto y dos cortometrajes que se han emitido en todo el mundo. Esas dos películas, *The Land Poor* (“Los pobres en tierra”) (de 20 minutos de duración y producida por la Coalición Popular con asistencia de la Dependencia de Comunicaciones y Relaciones Públicas, contiene entrevistas con personal del FIDA y del PMA y con socios de la sociedad civil) y *A Question of Responsibility and Resources* (“Una cuestión de responsabilidad y recursos”) (de 37 minutos de duración y producida por el Banco Mundial para la Coalición Popular) se emitieron por primera vez en todo el mundo el 16 de octubre de 2000, Día Mundial de la Alimentación. Se han distribuido copias entre asociados de todo el mundo para que las empleen en sus campañas de concienciación y promoción. Movilizar la voluntad política también requirió la participación en determinados actos a nivel nacional e internacional, entre ellos: la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible (párr. 35), el Comité de Seguridad Alimentaria de la FAO, que se reunió en Roma en septiembre de 2000, y el Congreso Mundial de Agricultores celebrado en Hannover (Alemania) en mayo de 2000.

VI. CREACIÓN DE UNA ESTRUCTURA DE GOBIERNO ESTABLE

41. La experiencia y las enseñanzas recibidas desde la fundación de la Coalición Popular han dado origen a un proceso consultivo que ha permitido examinar el mecanismo de gobierno y ha culminado en la aprobación, por parte del Comité Directivo Provisional, del Marco de Gobierno y Operaciones oficial de la Coalición Popular. En este documento se perfecciona la estructura provisional utilizada en los primeros años, se presenta un enfoque coherente del régimen de gobierno y del proceso de adopción de decisiones operacionales; de este modo, se espera sentar una base estable para el funcionamiento de la Coalición Popular a largo plazo. El documento sobre la estructura de gobierno puede solicitarse en la Secretaría.

VII. MOVILIZACIÓN DE RECURSOS

42. La Coalición Popular se estableció sobre el principio de compartir las oportunidades, las responsabilidades y las contribuciones a los recursos necesarios para llevar a cabo las actividades acordadas. Hasta la fecha, para la obtención de los recursos necesarios se ha dependido mucho de las contribuciones en forma de donaciones de asistencia técnica y de fondos suplementarios del FIDA (Italia: USD 760 000, incluida una aportación de USD 400 000 en el año 2000; el Japón: USD 317 500; Dinamarca: USD 75 000), a los que se han agregado contribuciones del Banco Mundial (USD 1,5 millones), el PMA (USD 100 000), el CIDA (CAD 100 000; véase más adelante) y Suiza (USD 35 000). Como se señaló en el párr. 7, se reducirá de forma sustancial la dependencia del FIDA.

43. Los resultados prácticos que están dando las actividades de la Coalición Popular resultan muy motivadores en opinión de los donantes, gracias a lo cual existe la siguiente cartera de recursos de donantes en fase de estudio o de negociación:

- el Canadá aportó una donación inicial de CAD 100 000, que ha dado lugar a conversaciones bilaterales sobre financiación adicional;
- el 13 de junio de 2000, Italia confirmó una nueva contribución de USD 400 000. Las conclusiones de la evaluación hecha por Italia del impacto de su donación anterior de USD 300 000 fueron favorables. Las autoridades italianas han expresado interés en iniciar conversaciones sobre una posible financiación directa en el futuro a través de sus programas bilaterales y sus programas para ONG;
- las conversaciones con la UE sobre la financiación de las actividades del SPC y de la ARnet se encuentran en una fase avanzada. La UE ha indicado que sería razonable un nivel de financiación de 5 millones de euros como cifra de planificación;
- el Gobierno de Bélgica ha mostrado mucho interés en la financiación de la propuesta de programa que se presentó a mediados de 2000, y se espera que aporte una contribución de unos USD 2 millones durante un período de tres años;
- las reuniones en el Japón han resultado muy positivas (la donación actual es de USD 197 500) y se esperan nuevas contribuciones. Las autoridades del Japón han mencionado la posibilidad de prestar apoyo bilateral directo a futuros proyectos;
- el Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo ha manifestado que podría aportar financiación para el desarrollo de la ARnet a un nivel inicial de CAD 250 000;



- la USAID ha expresado su deseo de contribuir, pero todavía no se ha determinado la cuantía de esa contribución;
- el Instituto Internacional de Investigaciones sobre Políticas Alimentarias está interesado en participar, y también lo está el Instituto Mundial sobre Recursos;
- el Gobierno de los Países Bajos ha expresado interés en aportar financiación, tras haber colaborado en la Conferencia de Maastricht y las actividades del octavo período de sesiones de la Comisión sobre el Desarrollo Sostenible. Así se ha indicado en reuniones con el Presidente Adjunto, el ED y la Coalición Popular; y
- el PMA ha establecido una política sobre el acceso a los recursos, que constituye un vínculo directo con la misión de la Coalición Popular. En la clausura de la reunión del Comité Directivo celebrada los días 26 y 27 de junio de 2000, el representante del PMA señaló que su organización tenía intención de renovar su apoyo financiero.

PHASE 2 ARnet SUMMARY TABLE

	Node Institution	Core Themes	Status May 2000
SOUTH ASIA	Association for Land Reform and Development (ALRD), Dhaka, Bangladesh		Operational
Bangladesh	Association for Realisation of Basic Needs (ARBAN)	<ul style="list-style-type: none"> – landless groups – income strategies – information dissemination – policy-making 	Operational
India – Uttar Pradesh	Social Development Foundation (SDF)	<ul style="list-style-type: none"> – indigenous groups – community mobilization – information dissemination – policy-making 	Operational
India – West Bengal	Institute for Motivating Self-Employment	<ul style="list-style-type: none"> – post-land reform – distributional changes – women's access – access to credit – indigenous groups – information (including videos) 	Operational
Nepal	MODE – Nepal	<ul style="list-style-type: none"> – landless groups – land management – income strategies – forest leases – policy 	Operational
SOUTH-EAST ASIA	Asian NGO Coalition for Agrarian Reform and Rural Development (ANGOC), The Philippines	<ul style="list-style-type: none"> – network-building – data collection – information 	Operational
Cambodia	Co-operation Committee for Cambodia (CCC)	<ul style="list-style-type: none"> – post-conflict – community empowerment – organization-building – law – information – policy 	Operational
Indonesia	Badan Pelaksana – Konosorsium Pembaruan Agraria: (BP-KPA) (Consortium for Agrarian Reform)	<ul style="list-style-type: none"> – community empowerment – resource inventory – information – policy 	Operational
Philippines	PAKISAMA (on behalf of AR-NOW)	<ul style="list-style-type: none"> – network-building – best practices – information – policy 	Operational



APPENDIX

Thailand	Thai NGO Committee for Agrarian Reform and Rural Development (Thai NGO-World Conference on Agrarian Reform and Rural Development (WCARRD))	<ul style="list-style-type: none">– knowledge-building– resource-inventory– information– network-building– policy	Operational
NEAR EAST	Economic and Development Studies Centre, Ain Shams University, Egypt	<ul style="list-style-type: none">– success stories– network-building– information	Operational
Egypt	General Syndicate of Workers for Agriculture and Irrigation, General Trade Union of Workers in Agriculture and Irrigation	<ul style="list-style-type: none">– leasing– drylands– success stories– information	Operational
Morocco	Co-operative Amal Hay Fath	<ul style="list-style-type: none">– network-building– information– policy	Operational
Yemen	Southern Regional Agricultural Development Project	<ul style="list-style-type: none">– data-collection– network-building– information	Operational
WEST AND CENTRAL AFRICA	International Agriculture, Peasant and Modernization Network (APM Afrique), Cameroon	<ul style="list-style-type: none">– customary tenure– law– success stories– policy	Operational
Cameroon	International Agriculture, Peasant and Modernization Network (APM Cameroon)	<ul style="list-style-type: none">– conflict– law– training– policy	Operational
Ghana	Natural Resource Management and Sustainable Agricultural Partnership (NARMSAP)	<ul style="list-style-type: none">– landless groups– land fragmentation– land management– conflict resolution– network-building	Operational
Senegal	International Agriculture, Peasant and Modernization Network (APM Senegal),	<ul style="list-style-type: none">– landless groups– land fragmentation– land management– conflict-resolution– network-building	Operational
SOUTHERN AFRICA	National Land Committee (NLC) Johannesburg, South Africa	<ul style="list-style-type: none">– land distribution– conflict-resolution– capacity-building– resource-inventory– information– network-building	Operational



APPENDIX

Mozambique	Associação Rural de Ajuda Mutua (Rural Association for Mutual Assistance)(ORAM)	<ul style="list-style-type: none">– secure land access– forest areas– sustainable resource use– case studies– best practice– information– policy	Operational 2001
South Africa	National Land Committee (NLC)	<ul style="list-style-type: none">– land reform and economic development– network-building– policy	Operational
Zimbabwe	Zimbabwe Environmental Research Organization (ZERO)	<ul style="list-style-type: none">– squatting– women's access and rights to land– communal land areas– poverty alleviation– policy	Operational
SOUTH AMERICA	Centro Peruano de Estudios Sociales (CEPES), Peru (Peruvian Centre for Social Studies)	<ul style="list-style-type: none">– law– network-building– capacity-building– information– resource-inventory– policy	Operational
Bolivia	Taller de Iniciativas en Estudios Rurales y Reforma Agraria (Fundación TIERRA) (Workshop on Initiatives on Rural Studies and Agrarian Reform (TIERRA Foundation))	<ul style="list-style-type: none">– indigenous groups– forest areas– post-reform assessment	Operational
Ecuador	Fondo Ecuatoriano Populorum Progressio (FEPP) (Ecuadorian Fund: <i>Populorum Progressio</i>)	<ul style="list-style-type: none">– law– indigenous groups– regularization of title– land markets and access of the poor– conflict resolution– policy	Operational
Peru	Grupo Permanente de Trabajo sobre Comunidades Campesinas (GPTCC) (Permanent Working Group on Farmer Communities)	<ul style="list-style-type: none">– small farmers– indigenous groups– conflict resolution– case studies– best practices– policy	Operational



CENTRAL AMERICA	Asociación de Organizaciones Campesinas Centroamericanas para la Cooperación y el Desarrollo (ASOCODE), Nicaragua (Association of Central American Farmer Organizations for Cooperation and Development)	<ul style="list-style-type: none">– network-building– resource-inventory– information	Operational
Guatemala	Coordinación de ONG y Cooperativas (CONGCOOP) (NGO and Cooperatives Coordination)	<ul style="list-style-type: none">– conflict resolution– network-building– information– policy	Operational
Honduras	Consejo Coordinador de Organizaciones Campesinas de Honduras (COCOH) (Coordinating Council for Farmer Organizations in Honduras)	<ul style="list-style-type: none">– network-building– case studies– resource-inventory– information– policy	Operational
El Salvador	Ciudadanía y Desarrollo (Citizens and Development)	<ul style="list-style-type: none">– case studies– resource-inventory– information	Operational
Nicaragua	Federación Nacional de Cooperativas Agropecuarias y Agroindustriales (FENACOOOP) (National Federation of Rural and Agroindustrial Cooperatives)	<ul style="list-style-type: none">– access to land– regularization of title– land distribution– law– community-building	Operational
